

користувачам, у той же час вона дозволяє створювати високопрофесійні презентації.

Письмо передбачає оволодіння орфографією й виконання тренувальних вправ у письмовій формі. Навчання писемного мовлення включає мовні вправи зі складання письмового повідомлення, письмово-мовні вправи в роботі з друкованим текстом, письмово-мовні вправи, обумовлені процесом читання, аудіювання та усного спілкування.

Отже, яким чином складати й виконувати вправи в традиційному вигляді чи з використанням комп'ютерних можливостей вирішувати викладачеві. Не викликає сумніву те, що поєднання традиційних та інтерактивних методів розширить професійні можливості викладання й дозволить як викладачу, так і студенту творчо підійти до процесу навчання.

Література:

1. Изаренков Д.И. Базисные составляющие коммуникативной компетенции и их формирование на продвинутом этапе обучения студентов-нефилологов / Д.И. Изаренков // Рус.язык за рубежом. – М., 1990. – №4. – С. 54–60.
2. Казарицкая Т.А. Проблемы содержания обучения письму в языковом вузе / Т.А. казарицкая // Методы и организация обучения иностранному языку в языковом вузе. (Тр. / МГПУ. вып. 370). – М., 1991. – С. 63–74.
3. Кузьмина Л.Г. Newchallengesinwriting: Пособие по развитию культуры письменной речи / Л.Г. Кузьмина. – М.: «Еврошкола», 1998 – С.46-48

Семантические особенности предметных лексем и изучение языка

Божко Н.М.

Харьковский национальный автомобильно-дорожный университет

г. Харьков, Украина

e-mail: nmb51@mail.ru

Овладение лексикой нового языка происходит постепенно: от небольших по объему, тематически и, соответственно, коммуникативно, объединенных групп, до значительных слоев лексики, которые тоже объединены определенной тематикой. Преимуществом этого являются: 1) большая результативность различных языковых упражнений, если они связаны с конкретной темой; 2) лучшая запоминаемость тематически близких лексических единиц; 3) увеличение продуктивности в ознакомлении студентов-иностранцев с реалиями страны, язык которой изучается.

Сегодня в методике преподавания иностранного языка тематический принцип обучения является одним из ведущих, поэтому изучение различных лексических групп привлекает внимание многих исследователей.

Среди огромного количества лексических единиц, с помощью которых человек пытается отображать окружающий мир, особое место отведено существительным. Именно поэтому варианты и возможности их деления на классы или группы являются активно обсуждаемыми в лингвистике. Анализ существительных – названий предметов, созданных людьми (артефактов), подтверждает это.

Артефакт (от лат. *artefactum* – искусственно сделанное) – явление, процесс, предмет, свойство предмета или процесса, появление которого по естественным причинам невозможно или маловероятно.

Существительные вместе с глаголами составляют основу словарного состава всех европейских языков, их ядро и занимают первое место по частоте использования. Они охватывают 45% всех слов, а в отдельных функциональных стилях занимают еще большую часть. Именно существительные постоянно увеличиваются количественно, так как отображают постоянно изменяющийся окружающий мир, перестраиваемый и преобразуемый человеком, вовлеченным в современные индустриальные и постиндустриальные процессы.

Часть лексических единиц слабо реагирует на изменения в обществе и сохраняет свое первичное значение и состав. К таким группам относят, например, названия помещений и их частей (*дом, комната, окно, пол, стена* и пр.); названия одежды и обуви (*платок, платье, сапоги, ботинки* и пр.); названия еды и питья (*хлеб, каша, борщ, сметана, сыр, пирог* и пр.); названия мебели (*стол, стул, лавка, кровать* и пр.); названия инструментов (*топор, молоток, коса, плуг, лопата* и пр.). Но даже в данных лексических группах наблюдаются значительные изменения, так как семантическое наполнение данных единиц однозначно подвергается переменам. Так, например, восприятие понятия «дом» или «комната» весьма

отличается от представления даже человека 80-х-90-х годов XX века, не говоря уже о веке XIX и ранее.

Вместе с тем в языке появляется огромное количество названий новых вещей и понятий, которые сегодня окружают современного человека, широко используются в обществе, и этот процесс становится все интенсивнее (*микроволновая печь, дисплей, файл, гаджет, сервер, смартфон, СМС* и пр.). Этот процесс набирает огромную скорость, поэтому сегодня число имен артефактов в сотни, а, может быть, и в тысячи раз больше, чем в 50-70-е годы XX века.

Количественная значимость и информативная ценность имен артефактов в современных европейских языках ставит перед исследователями задачу их изучения, нахождения семантических и формальных признаков, принципов их классификации и пр.

Важным является тот факт, что на начальном этапе изучения языка студент осваивает определенный лексический минимум, который включает в основном имена природных объектов из окружающего пространства (*небо, солнце, река, гора* и пр.) и значительное количество имен артефактов, которые называют созданные человеком предметы и структуры из ближайшего окружения (*стол, фото, шкаф, шарф, учебник, университет, чайник* и т.д.).

Дальнейшее изучения языка сопровождается освоением еще большего количества артефактов, что связано с изучением характеристик предметов и явлений, их форм, конструкций и устройства механизмов, приборов, оборудования и т.п. А языковая работа с текстами по специальности студента требует знания еще большего количества таких лексических единиц.

Артефакты могут быть объединены в группы на основании их соотношения с объектами реального мира (в соответствии с экстралингвистическими признаками). При этом группировка слов, которые могут выбираться только на основании их отдельных конкретных значений (например, *катушка* - в электроприборе, *окно* - на дисплее компьютера и пр.), отражают группы внеязыковых объектов, например, названий *инструментов*,

предметов одежды, мебели и пр. Эти объединения слов называют по-разному: лексико-семантические группы, тематические ряды, семантические поля и т.п. В границах этих объединений между словами устанавливаются различные отношения (синонимия, антонимия, гиперо-гипонимия и др.).

Имена объектов неживой природы, созданных людьми, несут в себе значение предметности, денотатности и могут иметь внутри групповых объединений перечисление элементов по принципу «часть-целое», «функция», «материальная основа» и пр.

Так, например, в теме «Строение предмета» описание элементов системного блока компьютера включает: *электронные схемы, управляющие работой ПК, накопители на жестких и гибких магнитных оптических дисках, блок питания, систему вентиляции, дополнительные узлы: дисковод, звуковую карту, видеокарту, модем* и т.д. А земляное полотно дороги имеет в своем составе: *проезжую часть, обочины, откосы* [см. Демьянова В.Г., Моргунова Н.С. Русский язык для иностранных студентов инженерных специальностей: Учебно-методическое пособие. – Х.:ХНАДУ, 2014].

Элементы таких классов не являются равноправными, и не всегда могут быть использованы один вместо другого или вместо общего термина (*стол* не заменит *мебель*, а *откосы* – *земляное полотно дороги*). То есть имена артефактов называют неравноправные функциональные элементы ситуации.

Часть имен артефактов является названиями классов. Они имеют отношение к конкретной лексике и не только означают конкретные сущности, предметы, которые входят в круг референции этих имен, но также означают понятия, которые отражают характерные черты каждого отдельного предмета данного класса. Так, например, называя *автомобиль, люстру, книгу* и *стол*, мы имплицитно включаем в семантику этих лексических единиц определенную информацию об их форме, функции, материале, из которого они изготовлены и даже сфере их использования и функционирования.

При этом функциональный критерий является главным в семантике имен артефактов. Поэтому в речевой практике на новом для студента языке имеют место быть использованы конструкции – функциональные номинации типа: «Дай мне ручку/ нож / поднос» и т.п. Или: «Достань чем писать». «Возьми чем резать». «Дай мне на что положить».

Еще одной важной характеристикой артефактов является форма. Так, например, форма *отвертки* зависит от ее назначения. А форма *молотка* зависит от того, для чего он предназначен (мясной, слесарный и пр.). То же самое мы можем сказать и о форме *автомобиля* (для перевозки людей, грузов, дорожных работ, вывоза мусора и пр.).

Таким образом, изучение особенностей представления в лексике различных языков тех или иных составляющих смыслового континуума является важным моментом в освоении нового языка. А составление списков имен артефактов – объектов, созданных людьми, привязанных к определенной тематике, способствует успешности в достижении достаточного уровня языковой компетентности в коммуникативной – а соответственно – учебной и профессиональной сферах.

Литература:

1. Баранов О.С. Идеографический словарь русского языка/ О.С.Баранов. М.:ЭТС, - 814 с.
- 2.Божко Н.М. Семантика имен артефактов в современном русском языке. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Краснодар, 1993. – 25 с.
3. Высоцкая Т.Н. Способы создания однословных наименований технических артефактов горной промышленности в современном русском языке// Ученые записки Таврического национального университета им. В.И.Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». Том 24(63) №1. Ч.1. 2011. – С. 332-336.

**О некоторых особенностях
дистанционного изучения иностранных языков**

Варава С. В.

Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина

Харьков, Украина

e-mail: movnapid@univer.kharkov.ua

В последние годы в мире происходят большие изменения, связанные с формированием информационного общества. Большое значение при этом имеет